LABESTO

SMART CONTACT GRILL

LCG8001S

CE



SMART CONTACT GRILL EN
AUTOMATISCHER KONTAKTGRILL DE
GRILL ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUE FR
GRIGLIA AUTOMATICA A CONTATTO IT
AUTOMATYCZNY GRILL KONTAKTOWY PL

www.labesto.eu

Content – Inhalt – Teneur – Contenuto

Instruction manual – English . ..... - 2 -

Bedienungsanleitung – German . ..... - 8 -

Mode d’emploi – French . ..... - 15 -

Manuale d'istruzioni – Italian ..... - 22 -

Instrukcja obslugi - Polska . ..... - 29 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
6. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food or oil, please refer to the paragraph “CLEANING AND MAINTENANCE” of the manual.
7. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
9. If an extension cord is used it must be suited to the power

consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur.

10. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
11. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
12. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
13. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
14. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
15. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
16. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
17. Never leave the appliance unattended during use.
18. This appliance is not designed for commercial use.
19. Do not use the appliance for other than intended use.
20. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
21. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
22. The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
23. If you use products with non-stick surfaces, please make sure no birds are in the same room and that the room can be completely closed off and well-ventilated.
24. WARNING!!



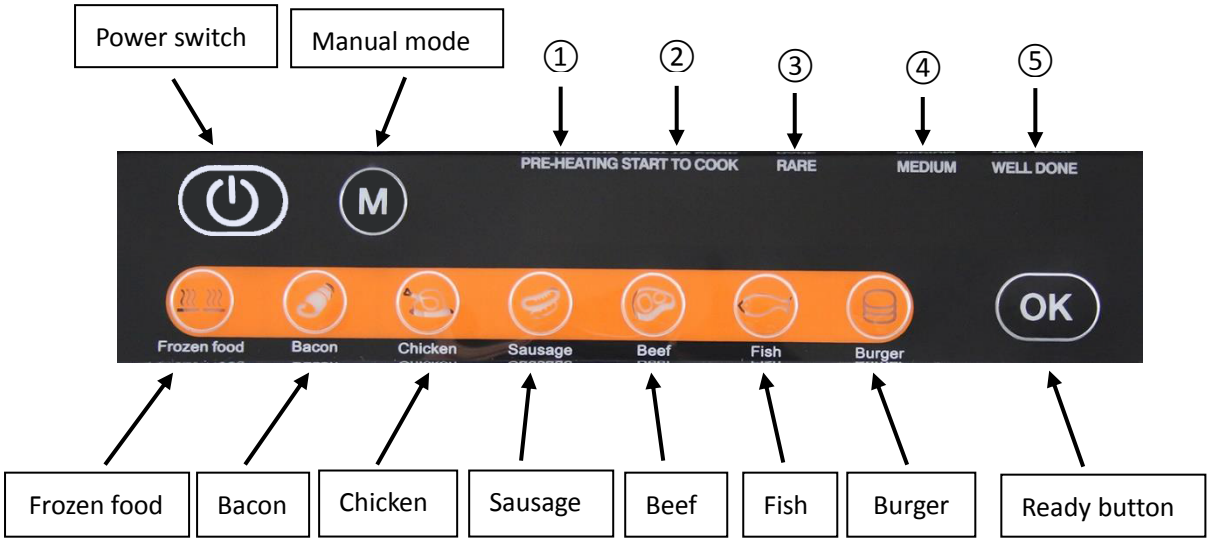
Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

PARTS IDENTIFICATION



1. Handle
2. Upper housing
3. Upper cooking plate
4. Release button for upper plate
5. Bottom housing
6. Bottom cooking plate
7. Control panel (see below)
8. Release button for bottom plate
9. Hinge release button
10. Oil drip tray

CONTROL PANEL ILLUSTRATION



Indicator Light Status:

① Preheating ; ② Start to cook; ③ (food) Rare; ④ (food) Medium; ⑤ (food) Well done

BEFORE INITIAL USE

1. Remove all packaging.
2. Clean the surfaces with a soft damp cloth then dry them. You can also remove the two non-stick plates and wash them in warm soapy water (see “CLEANING AND MAINTENANCE”). Remember to dry them completely before use. Never immerse the main body of appliance in water or other liquids.
3. Unwind the mains cable completely.

Notice: When your grill is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal and harmless.

HOW TO USE

Intelligent Mode (Not applicable when the appliance is used in 180° open position):

1. Put the plug into the power outlet. There will be beep sound.
2. Press the power switch. The indicator lights blink through the five indicators successively and repetitively to remind you to choose the food category on the control panel. For example, you want to roast some beef, so you press the “Beef” button. After you select the food category, the five indicator lights will blink together.
3. Press the “OK” button when all the setting is ready. Let the appliance start preheating. Only the “PREHEATING” indicator light will blink now.
4. Once the cooking plates reach the required temperature, there will be beep sound to tell that the preheating is

finished and it is time to put food onto the plate. At this time, the “PREHEATING” indicator illuminates steadily and the “START TO COOK” indicator light starts to blink.

5. Put food on the bottom plate and close the two plates up. Food thickness can be detected within 3 seconds and appliance will choose specific heating procedure accordingly.
6. The indicator lights will gradually turn on from “RARE” to “WELL DONE” to indicate the status of food. Once a status has been reached, the blinking indicator will illuminate steadily and the indicator light for the next status will start to blink. Every time a status has been reached, there will be beep sound.
7. When the indicator for “WELL DONE” lights on steadily, the whole roasting process is finished, and then the appliance will turn off automatically. Open the plates by the handle and check the food.

Manual Mode:

1. Put the plug into the power outlet and the appliance sends out beep sound.
2. Press the power switch and then press the “M” button to select the manual mode. The indicator lights blink through the five statuses.
3. Press “OK” and then the appliance starts to preheat. Only the “PREHEATING” indicator blinks at this time.
4. When preheating is finished, there will be beep sound. The “PREHEATING” indicator illuminates steadily and the other four indicators blink successively.
5. Place food on the plate. Close up the plates and the appliance starts to roast food. **In manual mode, there is no food thickness detection and status reminding.** Check the food status after several minutes. The appliance will turn off automatically after two hours.

NOTE:

- For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or cooking spray.
- Close up the plates when preheating. After the preheating is done, if you do not lift up the upper plate to put in food, the appliance in the intelligent mode will automatically turn off after a few minutes, but in the manual mode, the appliance has no detection function so it will keep running for about two hours till the appliance turns off automatically.
- When the food is cooked, use the handle to open the lid. Remove the food with the help of a plastic heat-resistant spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cooking plates.

USE AS OPEN GRILL



Fig.1



Fig.2

- Place the grill on a clean flat and heat-resistant surface where you intend to cook. The grill can be positioned in flat position.
- When the appliance is positioned as Fig.1, hold the upper plate forward to a less leaning angle and press down the hinge release button. The upper cooking plate can be placed in 180 degrees with the bottom cooking plate as Fig.2 shows.
- Use the grill as an open grill to cook burgers, steak, poultry, fish and vegetables.
- To return to the position in Fig.1, just lift up the upper cooking plate to the leaning position. When the hinge release button popped out, the upper plate has been locked in its leaning position.
- The intelligent mode is inapplicable when the grill is used in the flat open position.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always switch off and unplug the appliance after use. Allow it to cool down before cleaning.
2. Press the two release buttons and take off the upper and bottom cooking plates. Wash the two plates in warm soapy water. Dry the cooking plates completely before reassembling them onto the appliance.
3. Empty the oil drip tray and wash it in warm soapy water. Dry it thoroughly before placing it back.
4. Clean the outside surface of the appliance with a soft damp cloth and then dry it thoroughly.
5. Never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush or knife) for cleaning.

Caution: Do not immerse the main body of appliance in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!

Note: The two cooking plates and oil drip tray can be cleaned in a dishwasher. Remember to put the oil drip tray in top rack of the dishwasher in case it is squashed badly. Make sure all the components are completely dry before reassembling.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 1800-2100W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 3 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can’t claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufactured by:
Seltis
Okocim, ul. Sw. Jana 71
32-800 Brzesko
Poland

SERVICE.LABESTO.EU

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die

mit Lebensmitteln oder Öl in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „REINIGUNG UND WARTUNG“ in der Bedienungsanleitung.

7. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
9. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen.
10. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
12. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
13. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
14. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
15. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
16. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
18. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.

19. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
20. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
21. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
22. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann Verletzungen verursachen.
23. Wenn Sie Produkte mit Antihaftbeschichtung benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass sich keine Vögel im gleichen Zimmer befinden und dass das Zimmer komplett geschlossen und gut belüftet werden kann.
24. WARNUNG!



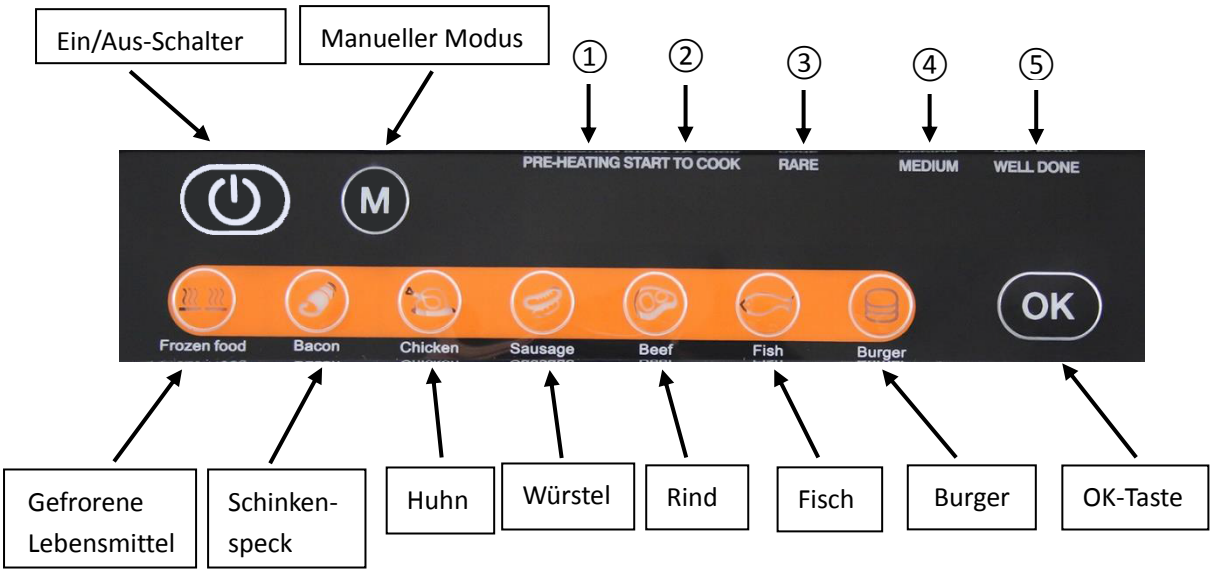
Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

EINZELTEILE

1. Griff
2. Oberes Gehäuse
3. Obere Kochplatte
4. Entriegelungsknopf für obere Kochplatte
5. Unteres Gehäuse
6. Untere Kochplatte
7. Bedienfeld (siehe unten)
8. Entriegelungsknopf für untere Kochplatte
9. Entriegelungsknopf für Scharnier
10. Ölauffangwanne



BEDIENFELD



Anzeigelichter:

① Vorheizen; ② Kochvorgang beginnen; ③ (Garstufe) Rare; ④ (Garstufe) Medium; ⑤ (Garstufe) Well done

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

1. Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie die Oberflächen mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend ab. Sie können auch die zwei antihaftbeschichtete Kochplatten abnehmen und sie in warmem Seifenwasser waschen (siehe "REINIGUNG UND WARTUNG"). Trocknen Sie sie anschließend gründlich ab, bevor Sie sie wiederverwenden. Tauchen Sie niemals das Gerät selber in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.

Hinweis: Wenn Sie Ihren Grill zum ersten Mal einschalten, kann eine leichte Rauch- und Geruchsentwicklung auftreten. Dies ist ganz normal und völlig harmlos.

BEDIENUNG

Intelligenter Modus (nicht verfügbar, wenn das Gerät als offener Grill verwendet wird):

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Daraufhin ertönt ein Signalton.

2. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter. Die Anzeigelichter leuchten der Reihe nach auf und blinken, um Sie daran zu erinnern, das entsprechende Grillgut auf dem Bedienfeld zu wählen. Wenn Sie beispielsweise Rindfleisch braten möchten, drücken Sie auf "Beef" [Rindfleisch]. Nach Wählen der Grillgutkategorie blinken alle fünf Anzeigelichter.
3. Drücken Sie auf "OK", wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben. Daraufhin beginnt der Vorheizvorgang. Nur das Anzeigelicht "PREHEATING" [VORHEIZEN] blinkt nun.
4. Sobald die Kochplatten die gewünschte Temperatur erreicht haben, ertönt ein Signalton, um Sie darauf hinzuweisen, dass das Vorheizen beendet ist und Sie das Grillgut auflegen können. Das Anzeigelicht "PREHEATING" [VORHEIZEN] leuchtet nun ununterbrochen und das Anzeigelicht "START TO COOK" [KOCHVORGANG BEGINNEN] beginnt zu blinken.
5. Legen Sie das Grillgut auf die unteren Platte und schließen Sie die beiden Platten. Die Dicke des aufgelegten Grillguts wird innerhalb von 3 Sekunden erkannt und das Gerät wählt automatisch die entsprechende Temperatur.
6. Die Anzeigelichter wechseln der Reihe nach von "RARE" zu "WELL DONE", um die jeweils erreichte Garstufe anzuzeigen. Sobald eine bestimmte Garstufe erreicht ist, hört das entsprechende Anzeigelicht auf zu blinken und leuchtet ununterbrochen auf. Darüber hinaus beginnt das Anzeigelicht für die nächte Garstufe zu blinken. Jedes Mal, wenn eine neue Garstufe erreicht ist, ertönt ein Signalton.
7. Sobald das Anzeigelicht "WELL DONE" ununterbrochen aufleuchtet, ist der Grillvorgang abgeschlossen und das Gerät wird automatisch ausgeschaltet. Öffnen Sie den Deckel mithilfe des Griffs und prüfen Sie, ob das Grillgut fertig ist.

Manueller Modus:

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Daraufhin ertönt ein Signalton.
2. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter und dann "M", um den manuellen Modus auszuwählen. Die Anzeigelichter leuchten der Reihe nach auf.
3. Drücken Sie auf "OK". Daraufhin beginnt das Gerät mit dem Vorheizen. Nur das Anzeigelicht "PREHEATING" [VORHEIZEN] blinkt nun.
4. Sobald das Vorheizen abgeschlossen ist, ertönt ein Signalton. Das Anzeigelicht "PREHEATING" [VORHEIZEN] leuchtet nun ununterbrochen und die anderen vier Anzeigelichter blinken.
5. Legen Sie das Grillgut auf die untere Platte. Sobald Sie die Platten schließen, beginnt der Grillvorgang. **Bei manuellem Modus wird die Dicke des aufgelegten Grillguts nicht erkannt und das Gerät wählt nicht automatisch die entsprechende Temperatur.** Prüfen Sie nach einigen Minuten den Zustand des Grillguts. Das Gerät schaltet sich nach zwei Stunden automatisch ab.

HINWEIS:

- Geben Sie für optimale Ergebnisse etwas Öl auf die Platten.
- Schließen Sie die Platten beim Vorheizen. Wenn nach dem Vorheizen die obere Kochplatte nicht geöffnet und kein Grillgut aufgelegt wird, schaltet sich das Gerät im intelligenten Modus automatisch nach einigen Minuten ab. Im manuellen Modus passiert dies nicht und das Gerät heizt ungefähr zwei Stunden lang, bis es sich automatisch abschaltet.
- Wenn das Grillgut fertig ist, öffnen Sie den Deckel mithilfe des Griffs. Entfernen Sie das Grillgut mithilfe eines hitzebeständigen Kunststoffspatels. Verwenden Sie niemals Metallzangen oder ein Messer, da diese die Antihaftbeschichtung der Platten beschädigen können.

VERWENDUNG ALS OFFENER GRILL



Abb.1



Abb.2

- Stellen Sie den Grill auf eine saubere, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Wenn das Gerät wie in Abb. 1 dargestellt verwendet werden soll, bringen Sie die obere Platte in die gewünschte Position und drücken Sie dann den Entriegelungsknopf für das Scharnier nach unten. Sie können das Gerät aber auch wie in Abb. 2 dargestellt komplett aufklappen.
- Bei Verwendung als offener Grill eignet sich das Gerät perfekt zum Zubereiten von Burgern, Steaks, Geflügel, Fisch und Gemüse.
- Um das Gerät wieder wie in Abb. 1 dargestellt zu verwenden, bringen Sie einfach die obere Platte in die gewünschte Position. Wenn der Entriegelungsknopf für das Scharnier herausgesprungen ist, ist die obere Platte festgestellt.
- Der intelligente Modus ist nicht verfügbar, wenn das Gerät als offener Grill verwendet wird.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch immer ab und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen abkühlen.
2. Drücken Sie die beiden Entriegelungsknöpfe und nehmen Sie die beiden Kochplatten ab. Reinigen Sie die beiden Platten in warmem Seifenwasser. Trocknen Sie die Kochplatten gründlich ab, bevor Sie sie wieder in das Gerät einsetzen.
3. Entleeren Sie die Ölauffangwanne und reinigen Sie sie in warmem Seifenwasser. Trocknen Sie sie gründlich ab, bevor Sie sie wieder einsetzen.
4. Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie dann gründlich ab.
5. Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder scharfe Gegenständen (z.B. Scheuerbürste oder Messer) für die Reinigung.

Achtung! Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dabei besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

Hinweis: Die zwei Kochplatten und die Ölauffangwanne können in der Spülmaschine gereinigt werden. Geben Sie die Ölauffangwanne am besten in den oberen Korb der Spülmaschine. Achten Sie darauf, dass alle Komponenten vollkommen trocken sind, bevor Sie sie wieder in das Gerät einsetzen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz
Stromverbrauch: 1800-2100W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 3-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Hersteller:
Seltis
Okocim, ul. Sw. Jana 71
32-800 Brzesko
Polen

SERVICE.LABESTO.EU

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée.

Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et s'ils sont supervisés.
4. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments ou de l'huile, reportez-vous au paragraphe « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » du mode d'emploi.

7. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
8. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
9. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement.
10. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
11. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
12. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
13. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
14. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
15. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
16. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
17. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
18. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
19. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
20. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.

21. Placez l’appareil sur une surface horizontale et stable, de laquelle il ne peut pas tomber.
22. L’utilisation d’accessoires non recommandés par le fabricant de l’appareil peut provoquer des blessures.
23. Si vous utilisez des produits antiadhésifs, veillez à ce qu’il n’y ait aucun oiseau dans la pièce et à ce que la pièce soit complètement fermée et bien aéré.
24. AVERTISSEMENT !!



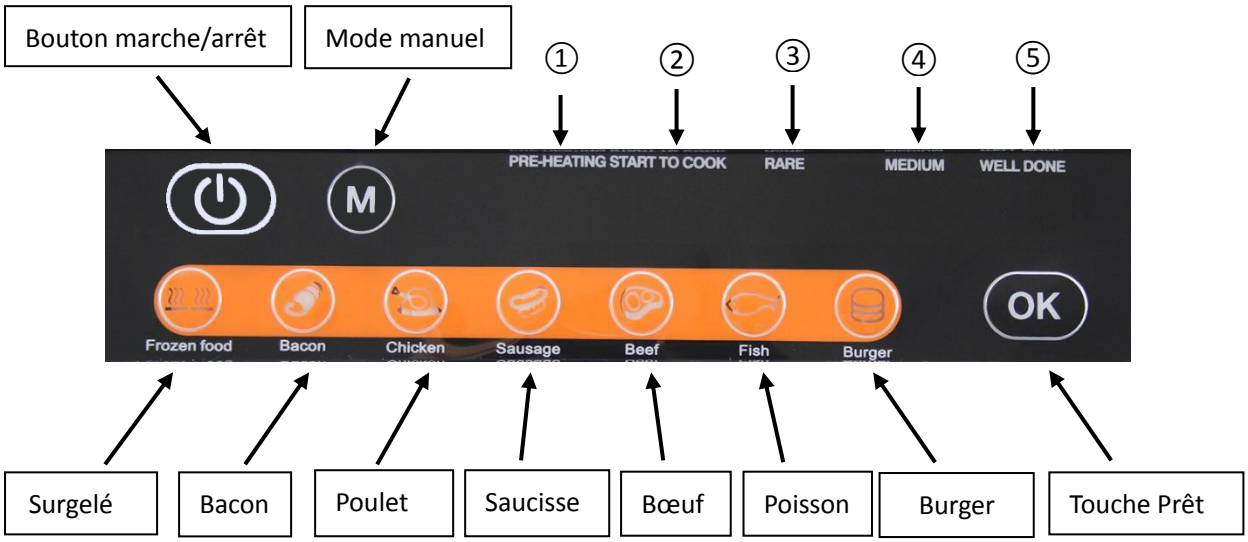
Ne touchez pas les surfaces de l’appareil pendant l’utilisation. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est en fonctionnement.

LISTE DES PIÈCES



1. Poignée
2. Boîtier supérieur
3. Plaque de cuisson supérieure
4. Bouton de déblocage de la plaque supérieure
5. Boîtier inférieur
6. Plaque de cuisson inférieure
7. Panneau de contrôle (voir ci-dessous)
8. Bouton de déblocage de la plaque inférieure
9. Bouton de déverrouillage de la charnière
10. Bac à graisse

DESCRIPTION DU PANNEAU DE CONTRÔLE



Indicateurs lumineux :

① Préchauffage ; ② Démarrer la cuisson ; ③ Saignant ; ④ À point ; ⑤ Bien cuit.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tous les éléments d'emballage.
2. Nettoyez les surfaces avec un chiffon humide et doux, puis séchez-les. Vous pouvez aussi démonter les deux plaques antiadhésives et les laver à l'eau savonneuse chaude (voir le chapitre « NETTOYAGE ET ENTRETIEN »). Pensez à les sécher complètement avant utilisation. N'immergez jamais le boîtier de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
3. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.

Remarque : Quand votre gril chauffe pour la première fois, il peut émettre un peu de fumée et une légère odeur. C'est normal et inoffensif.

UTILISATION

Mode intelligent (Non applicable quand l'appareil est utilisé dans la position ouvert à 180°) :

1. Branchez la fiche de l'appareil dans une prise électrique. Il y a un bip.

2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'appareil. Les cinq indicateurs lumineux clignotent successivement et répétitivement pour vous indiquer de choisir le type d'aliment sur le panneau de contrôle. Par exemple, si vous voulez rôtir du bœuf, appuyez sur la touche « Beef ». Après avoir sélectionné le type d'aliment, les cinq indicateurs lumineux clignotent simultanément.
3. Appuyez sur la touche « OK » une fois tous les réglages effectués. Laissez l'appareil démarrer le préchauffage. Maintenant, seul l'indicateur lumineux « PREHEATING » clignote.
4. Quand les plaques de cuisson ont atteint la température requise, l'appareil bipe pour vous informer que le préchauffage est terminé et qu'il faut mettre les aliments sur la plaque. À ce moment-là, l'indicateur « PREHEATING » s'allume et l'indicateur « START TO COOK » clignote.
5. Mettez les aliments sur la plaque inférieure, puis refermez les deux plaques. L'épaisseur des aliments est détectée dans les 3 s et l'appareil choisit une procédure de cuisson appropriée.
6. Les indicateurs lumineux passent progressivement de « RARE » à « WELL DONE » pour indiquer l'état de la cuisson des aliments. Quand un niveau de cuisson est atteint, l'indicateur clignotant cesse de clignoter et reste allumé, et l'indicateur lumineux suivant se met à clignoter. Chaque fois qu'un niveau de cuisson a été atteint, l'appareil bipe.
7. Quand l'indicateur « WELL DONE » reste allumé, le processus de cuisson est terminé et l'appareil s'éteint automatiquement. Ouvrez les plaques à l'aide de la poignée et inspectez les aliments.

Mode Manuel :

1. Branchez la fiche dans la prise d'alimentation, l'appareil bipe.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt, puis sur la touche « M » pour sélectionner le mode manuel. Les cinq indicateurs lumineux clignotent.
3. Appuyez sur « OK », l'appareil démarre le préchauffage. Maintenant, seul l'indicateur lumineux « PREHEATING » clignote.
4. Une fois le préchauffage terminé, l'appareil bipe. L'indicateur « PREHEATING » reste allumé et les quatre autres indicateurs clignotent successivement.
5. Placez les aliments sur la plaque de cuisson. Fermez les plaques, l'appareil démarre la cuisson des aliments. **Dans le mode manuel, l'appareil ne détecte pas l'épaisseur des aliments et n'indique pas l'état de la cuisson.** Contrôlez la cuisson des aliments après plusieurs minutes. L'appareil s'éteint automatiquement après deux heures.

REMARQUE :

- Pour des résultats optimaux, enduisez légèrement les plaques de cuisson avec un peu d'huile ou de spray de cuisson.
- Fermez les plaques pendant le préchauffage. Une fois le préchauffage terminé, si vous ne relevez pas la plaque supérieure pour mettre les aliments, l'appareil s'éteint automatiquement après quelques minutes s'il est dans le mode intelligent, mais s'il est dans le mode manuel, sa fonction de détection est désactivée et il reste allumé deux heures environ avant de s'éteindre automatiquement.
- Une fois les aliments cuits, utilisez la poignée pour ouvrir le couvercle. Retirez les aliments avec une spatule en plastique résistante à la chaleur. N'utilisez jamais de pince en métal ni de couteau, car ils peuvent endommager le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson.

UTILISATION COMME GRIL OUVERT

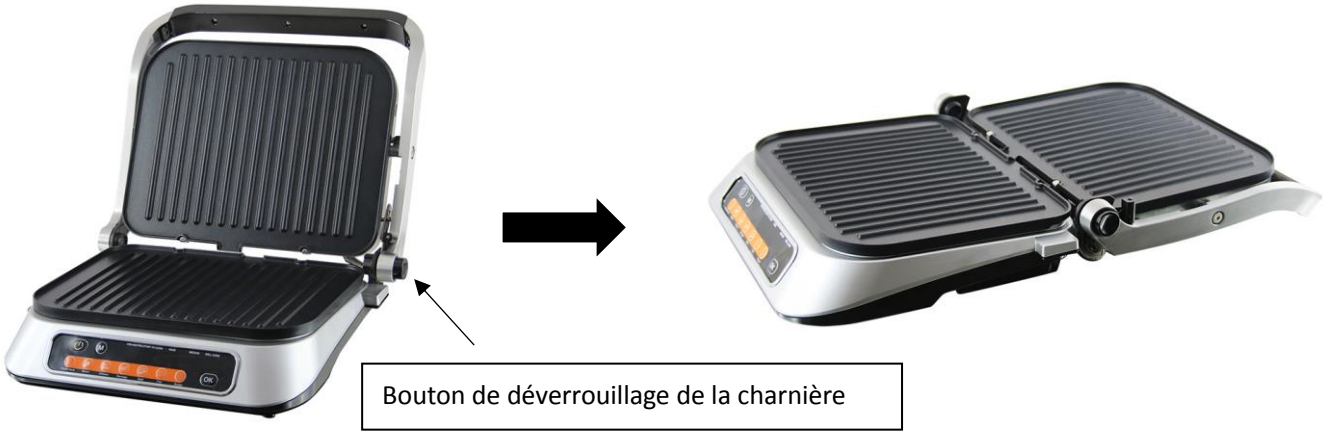


Image 1 **Image 2**

- Posez le gril sur une surface plane, propre et résistante à la chaleur là où vous voulez cuisiner. Le gril peut être mis complètement à plat.
- Quand l'appareil est positionné comme montré sur l'image 1, maintenez la plaque supérieure légèrement inclinée et appuyez sur le bouton de déverrouillage de la charnière. La plaque de cuisson supérieure peut alors être posée à 180° avec les deux plaques de cuisson à plat, comme montré sur l'image 2.
- Utilisez le gril en position ouvert à plat pour cuire des burgers, des steaks, des poissons, des légumes et des volailles.
- Pour remettre le gril dans la position de l'image 1, relevez la plaque de cuisson supérieure dans une position inclinée. Quand le bouton de déverrouillage de la charnière ressort, la plaque supérieure est verrouillée dans sa position inclinée.
- Le mode intelligent n'est pas disponible quand le grill est utilisé en position ouvert à plat.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Éteignez et débranchez toujours l'appareil après utilisation. Laissez-le refroidi avant de le nettoyer.
2. Appuyez sur les deux boutons de déblocage et retirez les plaques de cuisson supérieure et inférieure. Lavez les deux plaques à l'eau savonneuse chaude. Essuyez complètement les plaques de cuisson avant de les réassembler sur l'appareil. Séchez complètement les plaques de cuisson avant de les réassembler sur l'appareil.
3. Videz le bac à graisse et lavez-le à l'eau chaude savonneuse. Séchez-le intégralement avant de le réinstaller.
4. Nettoyez les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon humidifié, puis séchez-les complètement.
5. N'utilisez jamais d'agent nettoyant abrasif ou des objets abrasifs (par exemple un couteau ou un tampon à récurer) pour le nettoyage.

Attention : N'immergez pas le boîtier de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Il y a un danger de choc électrique mortel !

Remarque : Les deux plaques de cuisson et le bac à graisse peuvent être nettoyés dans un lave-vaisselle. Pensez à mettre le bac à graisse dans le panier supérieur du lave-vaisselle pour éviter qu'il ne subisse des chocs. Vérifiez que toutes les pièces sont complètement sèches avant de les réassembler.

DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation électrique: 220-240V ~ 50/60Hz
Consommation: 1800-2100W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 3 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Fabricant:
Seltis
Okocim, ul. Sw. Jana 71
32-800 Brzesko
Pologne

SERVICE.LABESTO.EU

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni. In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.
4. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
5. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
6. Per le istruzioni relative alla pulizia delle superfici a contatto con olio o alimenti, fare riferimento al paragrafo "PULIZIA E MANUTENZIONE" del manuale.
7. Questo apparecchio non è progettato per essere attivato tramite timer esterni o telecomandi separati.
8. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare

che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.

9. Eventuali prolunghe elettriche utilizzate devono essere adatte al consumo di energia dell'apparecchio per evitare il surriscaldamento della prolunga e/o della spina.
10. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
11. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda da bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
12. Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa delle scosse elettriche!
13. Per scollegare la spina dalla presa di corrente, tirare la spina e non il cavo.
14. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente, spegnere l'apparecchio e inviarlo a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
15. Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
16. Non tentare mai di aprire l'involucro dell'apparecchio o di riparare l'apparecchio per evitare il rischio di scossa elettrica.
17. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
18. Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale.
19. Non usare l'apparecchio per scopri diversi da quelli previsti.
20. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
21. Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana da cui non possa cadere.
22. L'uso di accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio comporta il rischio di lesioni.
23. Se si utilizzano prodotti con superfici non aderenti, accertarsi che non siano presenti uccelli e che il locale possa essere completamente chiuso e ben ventilato.

24. AVVERTENZA!



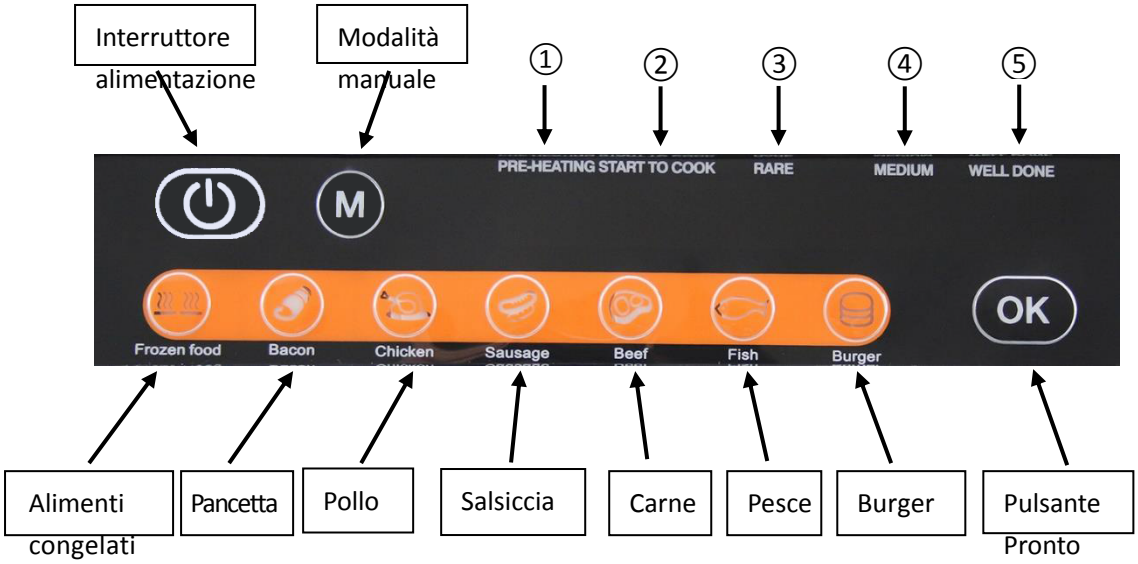
Non toccare la superficie mentre l'apparecchio è in funzione. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.

IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI



1. Maniglia
2. Alloggiamento superiore
3. Piastra cottura superiore
4. Pulsante sgancio piastra superiore
5. Alloggiamento inferiore
6. Piastra cottura inferiore
7. Pannello comandi (Vedi sotto)
8. Pulsante sgancio piastra inferiore
9. Pulsante sgancio cerniera
10. Leccarda

ILLUSTRAZIONE PANNELLO COMANDI



Spia di stato:

① Preriscaldamento ; ② Inizio cottura; ③ (alimento) poco cotto; ④ (alimento) medio; ⑤ (alimento) ben cotto

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Pulire le superfici con uno straccio umido e successivamente asciugarle. Si possono anche togliere le due piastre antiaderenti e lavarle in acqua saponata tiepida (vedere “PULIZIA E MANUTENZIONE”). Ricordarsi di asciugarle completamente prima dell'uso. Non immergere mai il corpo principale dell’apparecchiatura in acqua o in altri liquidi.
3. Srotolare completamente il cavo di rete.

Nota: Quando il grill viene riscaldato per la prima volta, può emettere un po’ di fumo o odori. Questo è normale e non costituisce un pericolo.

UTILIZZO

Modalità Intelligente (non applicabile quando l'apparecchio è utilizzato nella posizione aperta a 180°):

1. Inserire la spina in una presa della rete elettrica. Verrà emesso un suono.
2. Premere l'interruttore alimentazione. Le spie dei cinque indicatori lampeggiano in successione e in modo ripetitivo per ricordare di scegliere la categoria di alimenti sul pannello comandi. Ad esempio, se si desidera arrostire della carne, occorre premere il pulsante "Beef" (Carne) . Dopo aver selezionato la categoria di alimenti, le cinque spie lampeggiano simultaneamente.
3. Quando tutte le impostazioni sono state effettuate, premere il pulsante "OK" . Lasciare che l'apparecchio inizi la fase di preriscaldamento. A questo punto lampeggia solo la spia "PREHEATING" (PRERISCALDAMENTO).
4. Una volta che le piastre di cottura hanno raggiunto la temperatura richiesta, si sente un bip che annuncia che il preriscaldamento è terminato ed è il momento di mettere l'alimento sulla piastra. A questo punto la spia "PREHEATING" rimane accesa costantemente ed inizia a lampeggiare la spia "START TO COOK" (INIZIO COTTURA).
5. Mettere l'alimento sulla piastra inferiore e chiudere le due piastre superiori. Lo spessore degli alimenti può essere rilevato entro 3 secondi e l'apparecchio sceglierà la procedura di riscaldamento specifico di conseguenza.
6. Le spie si accenderanno gradualmente a partire dalla spia "RARE" (POCO COTTO) a "WELL DONE" (BEN COTTO) per indicare lo stato dell'alimento. Una volta raggiunto uno stato, la spia relativa lampeggia, si accende costantemente ed inizia a lampeggiare la spia relativa allo stato successivo. Ogni volta che viene raggiunto uno stato, si sente un bip.
7. Quando la spia "WELL DONE" si accende costantemente, la procedura di cottura arrosto è terminata e l'apparecchio si spegne automaticamente. Aprire le piastre con la maniglia e controllare la cottura.

Modalità manuale:

1. Inserire la spina nella presa di corrente e l'apparecchio invia un segnale acustico.
2. Premere l'interruttore di alimentazione e quindi premere il pulsante "M" per selezionare la modalità manuale. Tutte e cinque le spie di stato lampeggiano.
3. Premere "OK" e l'apparecchio inizia il preriscaldamento. A questo punto lampeggia solo la spia "PREHEATING".
4. Al termine del preriscaldamento, si sente un bip. La spia "PREHEATING" si accende in modo costante e le altre quattro spie lampeggiano in successione.
5. Appoggiare l'alimento sulla piastra. Chiudere le piastre e l'apparecchio inizia ad arrostire l'alimento. **Nella modalità manuale, non c'è nessun rilevamento dello spessore dell'alimento e nessuna indicazione dello stato.** Controllare lo stato dell'alimento dopo alcuni minuti. L'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo due ore.

NOTA:

- Per risultati ottimali, ungere le piastre di cottura con un leggero strato di olio da cucina o spray da cucina.
- Chiudere le piastre durante il preriscaldamento. Al termine del preriscaldamento, se la piastra superiore non viene sollevata per posizionare gli alimenti, in modalità intelligente l'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo qualche minuto; in modalità manuale, invece, la funzione di rilevamento non è in funzione, pertanto l'apparecchio rimarrà acceso per circa due ore, dopodiché l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- Una volta che l'alimento è cotto, utilizzare la maniglia per aprire il coperchio. Rimuovere l'alimento con l'aiuto di una spatola di plastica resistente al calore. Non usare mai pinze o coltelli di metallo, in quanto potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre di cottura.

UTILIZZO DELLA GRIGLIA APERTA



Fig. 1



Fig. 2

- Collocare la griglia su una superficie piana, pulita e resistente al calore, dove si ha intenzione di cucinare. La griglia può essere messa in posizione piana.
- Quando l'apparecchio è posizionato come in Fig. 1, tenere rivolta in avanti la piastra superiore leggermente inclinata e premere il pulsante di sgancio della cerniera. La piastra di cottura superiore può essere posizionata a 180 gradi rispetto alla parte di cottura inferiore, come illustrato in Fig. 2.
- Utilizzare la griglia in modo aperto per cucinare hamburger, bistecche, pollame, pesce e verdure.
- Per tornare alla posizione di Fig. 1, è sufficiente sollevare la piastra di cottura superiore inclinandola. Quando il pulsante di sgancio della cerniera fuoriesce, la piastra superiore è stata bloccata in posizione inclinata.
- La modalità intelligente non è applicabile quando l'apparecchio è utilizzato nella posizione aperta.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Spegnere e scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso. Lasciarlo raffreddare prima della pulizia.
2. Premere i due pulsanti di sgancio e togliere le piastre di cottura superiore e inferiore. Lavare le due piastre in acqua calda saponata. Asciugare le piastre di cottura completamente prima di rimontarle sull'apparecchio.
3. Svuotare la leccarda e lavarla in acqua calda saponata. Asciugarla completamente prima di riposizionarla.
4. Pulire la superficie esterna dell'apparecchio con un panno morbido e umido e quindi asciugarla a fondo.
5. Non utilizzare mai detergenti abrasivi o oggetti taglienti (ad es. spazzole dure o coltelli) per la pulizia.

Attenzione: Non immergere mai il corpo principale dell'apparecchiatura in acqua o in altri liquidi. Uno shock elettrico può essere mortale!

Nota: Le due piastre di cottura e la leccarda possono essere lavate in lavastoviglie. Ricordarsi di mettere la leccarda nel cestello superiore della lavastoviglie nel caso in cui sia particolarmente incrostata. Accertarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti prima di riassemblarli.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50/60Hz
Consumo di energia: 1800-2100W

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 3 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno

Durante questo periodo ripariamo o sostituiamo gratuitamente ogni componente guasto, la cui malfunzione può essere manifestamente attribuita a difetti del materiale o al processo di produzione. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.
I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia.
Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione o sostituzione degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

Fabbricante:
Seltis
Okocim, ul. Sw. Jana 71
32-800 Brzesko
Polonia

SERVICE.LABESTO.EU

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania należy się zapoznać z wszystkimi instrukcjami zamieszczonymi poniżej w celu uniknięcia obrażeń lub szkód oraz aby zapewnić jak najlepsze wykorzystanie urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując urządzenie innej osobie należy jej przekazać również niniejszą instrukcję.
W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika niniejszych instrukcji, gwarancja straci ważność. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi, lekkomyślne użytkowanie lub użytkowanie niezgodne z wymaganiami niniejszej instrukcji.

1. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, czuciowej i psychicznej, bądź bez doświadczenia i wiedzy przy zapewnieniu nadzoru lub instruktażu dotyczącego użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, a także zrozumienia możliwych zagrożeń.
2. Nie pozwolić, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
3. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonane przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i pozostają pod nadzorem.
4. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
5. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, wyznaczonego przez niego serwisanta lub podobną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia ryzyka.
6. W kwestii instrukcji, dotyczących czyszczenie powierzchni, mających styczność z żywnością lub olejem, zapoznać się z rozdziałem „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA” w niniejszym dokumencie.
7. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego zdalnego sterowania.
8. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
9. W przypadku stosowania przedłużacza należy go dopasować do zużycia energii

elektrycznej urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania przedłużacza i/lub wtyczki.
10. Odłączyć wtyczkę sieciową od gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane i przed jego czyszczeniem.
11. Upewnić się, że przewód sieciowy nie jest zawieszony na ostrych krawędziach i trzymać go z dala od gorących przedmiotów i otwartego ognia.
12. Nie wolno zanurzać urządzenia lub wtyczki sieciowej w wodzie lub innych płynach. Istnieje zagrożenie życia na skutek porażenia prądem elektrycznym!
13. Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, należy ją wyciągnąć. Nie należy ciągnąć za kabel.
14. Nie dotykać urządzenia, jeżeli znajdzie się ono w wodzie. Wyjąć wtyczkę z gniazda, wyłączyć urządzenie i przesłać do autoryzowanego serwisu w celu dokonania naprawy.
15. Nie wolno podłączać lub odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego mokrą ręką.
16. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia ani samodzielnie naprawiać urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
17. Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
18. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
19. Nie należy używać urządzenia do innych celów niż zamierzone.
20. Nie nawijać przewodu wokół urządzenia i nie zginać go.
21. Umieścić urządzenie na stabilnej, poziomej powierzchni, z której nie może spaść.
22. Użycie akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować obrażenia ciała.
23. Jeśli używasz produktów o powierzchniach nieprzywierających, upewnij się, że ptaki nie przebywają w tym samym pomieszczeniu oraz że pomieszczenie może być całkowicie zamknięte i dobrze wentylowane.
24. OSTRZEŻENIE!!



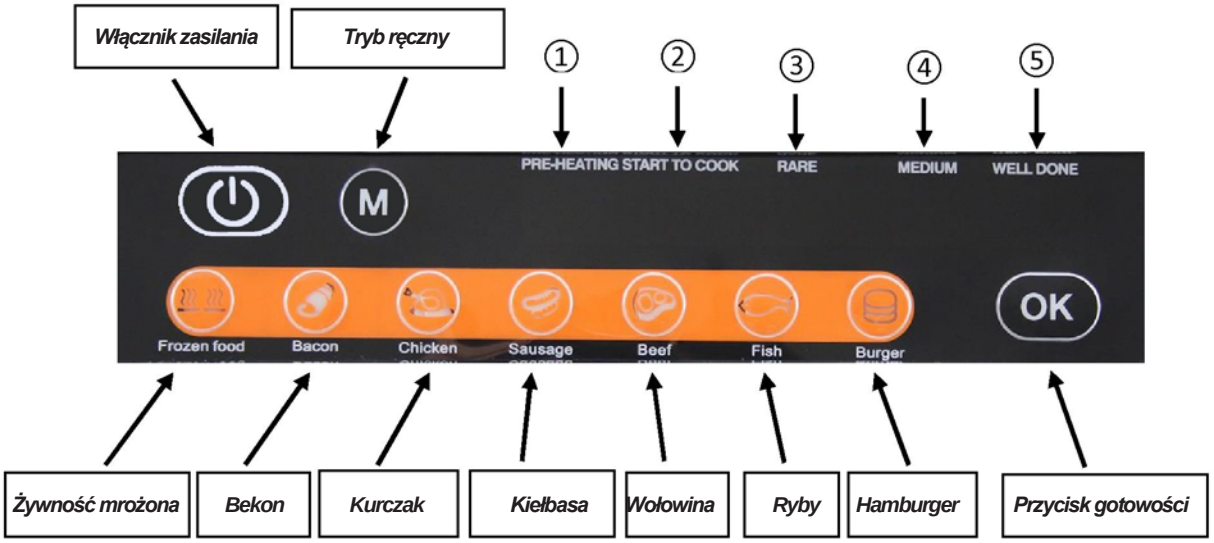
Nie dotykać powierzchni podczas użytkowania. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas pracy urządzenia.

IDENTYFIKACJA CZĘŚCI

1. Uchwyt
2. Obudowa górna
3. Górna płyta do smażenia
4. Przycisk zwalniający górną płytę
5. Obudowa dolna
6. Dolna płyta do smażenia
7. Panel sterowania (patrz niżej)
8. Przycisk zwalniający dolną płytę
9. Przycisk zwalniania zawiasu
10. Taca ociekowa oleju



RYSUNEK PANELU STEROWANIA



Status kontrolki:

① **Preheating** (wstępny podrzew); ② **Start to cook** (rozpoczęcie smażenia)**;** ③ **(food) Rare** (półsurowe)**;** ④ **(food) Medium** (średnio wypieczone)**;** ⑤ **(food) Well done** (mocno wypieczone)

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

1. Wyjąć wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Powierzchnie należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką, a następnie wysuszyć. Można również wyjąć dwie płyty i umyć je w ciepłej wodzie z mydłem (patrz "CZYSZCZENIE I KONSERWACJA"). Pamiętaj, aby całkowicie osuszyć je przed użyciem. Nigdy nie należy zanurzać głównej obudowy ani urządzenia w wodzie.
3. Kabel sieciowy należy całkowicie rozwinąć.

Uwaga: Podczas pierwszego rozgrzania grilla może wydzielać się dym lub specyficzny zapach. Jest to normalne i nieszkodliwe.

SPOSÓB UŻYTKOWANIA

Tryb Inteligentny (nie dotyczy, gdy urządzenie jest używane w pozycji otwarcia pod kątem 180°):

1. Włożyć wtyczkę do gniazda zasilania. Pojawi się sygnał dźwiękowy.
2. Wcisnąć przycisk zasilania. Lampka kontrolna miga kolejno i powtarzalnie przez pięć wskaźników, przypominając o wyborze kategorii żywności na panelu sterowania. Na przykład, jeśli trzeba upiec wołowinę, nacisnąć przycisk „Beef". Po wybraniu kategorii żywności, pięć kontrolek miga razem.
3. Nacisnąć przycisk "OK", gdy wszystkie ustawienia są gotowe**.** Pozwolić urządzeniu rozpocząć podgrzewanie wstępne. Miga teraz tylko kontrolka "PREHEATING".
4. Gdy płyty do pieczenia osiągną wymaganą temperaturę, wydawany będzie sygnał dźwiękowy informujący o zakończeniu

podgrzewania wstępnego i nadszedł czas, aby umieścić potrawy na płytach. W tym czasie wskaźnik "PREHEATING" świeci się stale, a wskaźnik "START TO COOK" zaczyna migać.

5. Umieścić jedzenie na płycie dolnej i zamknąć obie płytki do góry. Grubość żywności może być wykryta w ciągu 3 sekund, a urządzenie wybierze odpowiednią procedurę grzewczą.
6. Lampki kontrolne stopniowo włączają się z "RARE" na "WELL DONE", aby wskazać status żywności. Gdy stan zostaje osiągnięty, migający wskaźnik zaczyna stale świecić, a następny wskaźnik zaczyna migać. Za każdym razem, gdy status zostanie osiągnięty, emitowany będzie sygnał dźwiękowy.
7. Gdy wskaźnik "WELL DONE" świeci się równomiernie, cały proces pieczenia zostaje zakończony, a następnie urządzenie wyłącza się automatycznie. Otwórz płyty przy pomocy uchwytu i sprawdź żywność.

Tryb ręczny:

1. Włożyć wtyczkę do gniazda zasilania i urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.
2. Nacisnąć przełącznik zasilania, a następnie naciśnij przycisk "M", aby wybrać tryb ręczny. Lampka kontrolna miga przez pięć stanów.
3. Naciśnij "OK", a następnie urządzenie rozpocznie podgrzewanie. W tym momencie miga tylko wskaźnik "PREHEATING".
4. Po zakończeniu wstępnego podgrzewania wydawany jest sygnał dźwiękowy. Wskaźnik "PREHEATING" świeci stale, a pozostałe cztery wskaźniki migają kolejno.
5. Umieść jedzenie na płycie. Zamknąć płyty i urządzenie zacznie piec żywność. W trybie ręcznym nie funkcjonuje wykrywanie grubości żywności i przypomnienie o statusie. Sprawdź stan jedzenia po kilku minutach. Po dwóch godzinach urządzenie wyłączy się automatycznie.

UWAGA:

- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy lekko pokryć płyty niewielką ilością oleju lub sprayu do gotowania.
- Zamknąć płyty podczas wstępnego podgrzewania. Po podgrzaniu wstępnym, jeśli nie podniesiemy górnej płyty w celu włożenia do jedzenia, urządzenie w inteligentny sposób wyłączy się automatycznie po kilku minutach, ale w trybie ręcznym urządzenie nie posiada funkcji wykrywania, więc będzie działało przez około dwie godziny do momentu, aż urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Po ugotowaniu pokarmu otwórz pokrywkę za pomocą uchwytu. Usunąć pokarm za pomocą plastikowej, żaroodpornej łopatki. Nigdy nie używać szczypiec metalowych lub noża, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie powłoki nieprzywierającej płyt.

UŻYTKOWANIE JAKO OTWARTY GRILL



Rys. 1



Rys. 2

- Umieścić grill na czystej, płaskiej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni, w miejscu gotowania. Grill może być ustawiony płasko.
- Po ustawieniu urządzenia w sposób pokazany na Rys. 1, przytrzymać górną płytę do przodu, pod mniejszym kątem pochylenia i nacisnąć przycisk zwalniający zawiasu. Górna płyta do smażenia może być umieszczona w 180 stopni, jak pokazano na Rys. 2.
- Wykorzystać urządzenie jako otwarty grill do gotowania hamburgerów, steków, drobiu, ryb i warzyw.
- Aby powrócić do pozycji na Rys. 1, wystarczy podnieść górną płytę do pozycji pochylonej. Po wyskoczeniu przycisku zwalniającego zawiasu górna płyta została zablokowana w pozycji pochylonej.
- Inteligentny tryb nie ma zastosowania, gdy grill jest używany w pozycji płaskiego otwarcia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Po użyciu zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód zasilający z gniazdka. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odczekać, aż ostygnie.
2. Naciśnij dwa przyciski zwalniające i zdejmij górną i dolną płytę do pieczenia. Przemyć obie płyty w ciepłej wodzie z mydłem. Przed ponownym zamontowaniem na urządzeniu należy całkowicie wysuszyć płyty do smażenia.
3. Opróżnić tackę ociekową oleju i umyć w ciepłej wodzie z mydłem. Przed ponownym założeniem dokładnie wysuszyć.
4. Zewnętrzną powierzchnię urządzenia należy oczyścić miękką, wilgotną ściereczką, a następnie dokładnie wysuszyć.
5. Nigdy nie stosować środków czyszczących lub ostrych przedmiotów (np. szczotki lub noża) do czyszczenia.

Ostrożnie: Nigdy nie należy zanurzać głównej obudowy ani urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Istnieje zagrożenie życia na skutek porażenia prądem elektrycznym!

Uwaga: Obydwie płytki do pieczenia i tackę ociekową oleju można czyścić w zmywarce do naczyń. Należy pamiętać o włożeniu tacki ociekowej oleju do górnej półki zmywarki w razie zgniecenia. Przed ponownym montażem upewnić się, że wszystkie komponenty są całkowicie suche.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50/60Hz
Pobór mocy: 1800-2100W

GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA

Przed dostawą nasze urządzenia podlegają rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli pomimo starannej konserwacji doszło do uszkodzenia urządzenia podczas produkcji lub transportu, należy je zwrócić sprzedawcy. Poza ustawowymi prawami , nabywca ma możliwość dochodzenia roszczeń na podstawie następujących warunków gwarancji:
Na zakupione urządzenie udzielamy 3-letniej gwarancji, począwszy od dnia sprzedaży. Jeśli masz wadliwy produkt, możesz wrócić bezpośrednio do punktu zakupu.
Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem oraz wadliwego działania w wyniku interwencji i napraw osób trzecich lub montażu nieoryginalnych części. Zawsze zachowuj swój paragon, bez rachunku nie możesz żądać żadnej formy gwarancji. Szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi prowadzą do utraty gwarancji, jeżeli powoduje to szkody następcze, wówczas nie ponosimy odpowiedzialności. Nie ponosimy również odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, jeśli instrukcja obsługi nie jest prawidłowo użytkowana. Uszkodzenia akcesoriów nie oznaczają bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim przypadku prosimy o kontakt z naszym działem serwisowym. Pęknięcie szkła lub uszkodzenie części plastikowych zawsze jest przedmiotem gwarancji. Wady materiałów eksploatacyjnych lub części zużywających się, jak również czyszczenie, konserwacja lub wymiana tych części nie są objęte gwarancją i podlegają zapłacie.

UTYLIZACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA



Utylizacja - Dyrektywa europejska 2012/19/UE
Oznaczenie to wskazuje, iż produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. By uniknąć możliwego szkodliwego działania dla środowiska i zdrowia ludzkiego w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadów, należy odpowiedzialnie stosować recykling, wspierając zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. By zwrócić zużyte urządzenie należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, u którego zakupiono produkt. Osoby te mogą przyjąć produkt celem poddania go recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

Producent:

Seltis
Okocim, ul. Sw. Jana 71
32-800 Brzesko

SERVICE.LABESTO.EU